

中国古典文学普及读本

孽海花

曾朴著



金盾出版社

中国古典文学普及读本

孽海花

(清)曾 朴 著

祝鼎民 校注

金 盾 出 版 社

插图 朱大荣

图书在版编目(CIP)数据

孽海花/(清)曾朴著;祝鼎民校注. —北京:金盾出版社,2004.7

(中国古典文学普及读本)

ISBN 7-5082-3047-7

I. 孽… II. ①曾…②祝… III. 章回小说—中国—清代 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 042371 号

金盾出版社出版、总发行

北京太平路5号(地铁万寿路站往南)

邮政编码:100036 电话:68214039 66882412

传真:68276683 电挂:0234

彩色印刷:北京百花彩印有限公司

黑白印刷:国防工业出版社印刷厂

各地新华书店经销

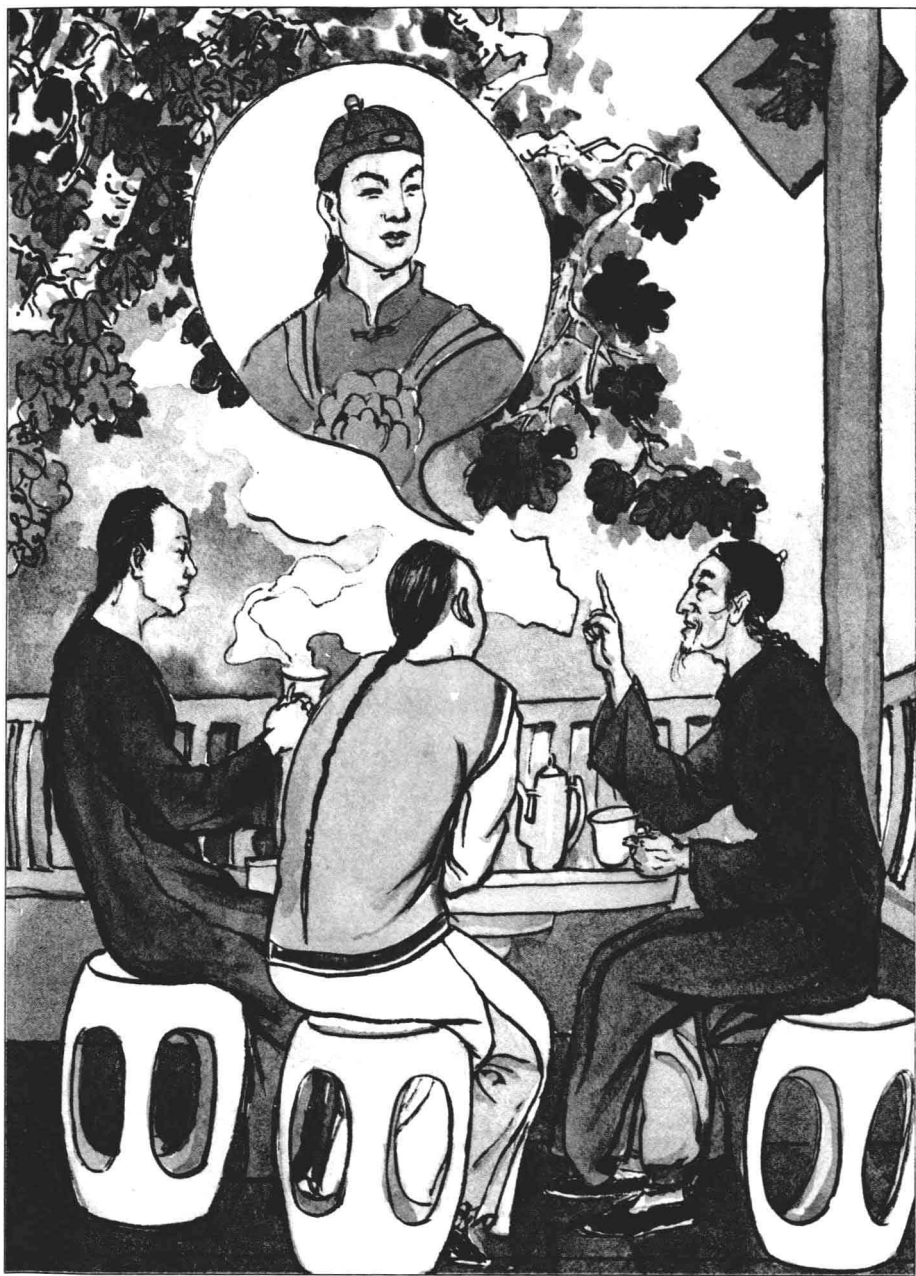
开本:850×1168 1/32 印张:14.875 彩页:8 字数:367千字

2004年7月第1版第1次印刷

印数:1—11000册 定价:19.00元

(凡购买金盾出版社的图书,如有缺页、
倒页、脱页者,本社发行部负责调换)





第二回 如今那圓峽巷的金雯青也中了狀元了



第六回 江知县走到雯青面前，献上一本青布面的

小手折，写着“花哥曲”三字



第十回 夏雅丽叫她先学德文,因德文能通行俄、德诸国



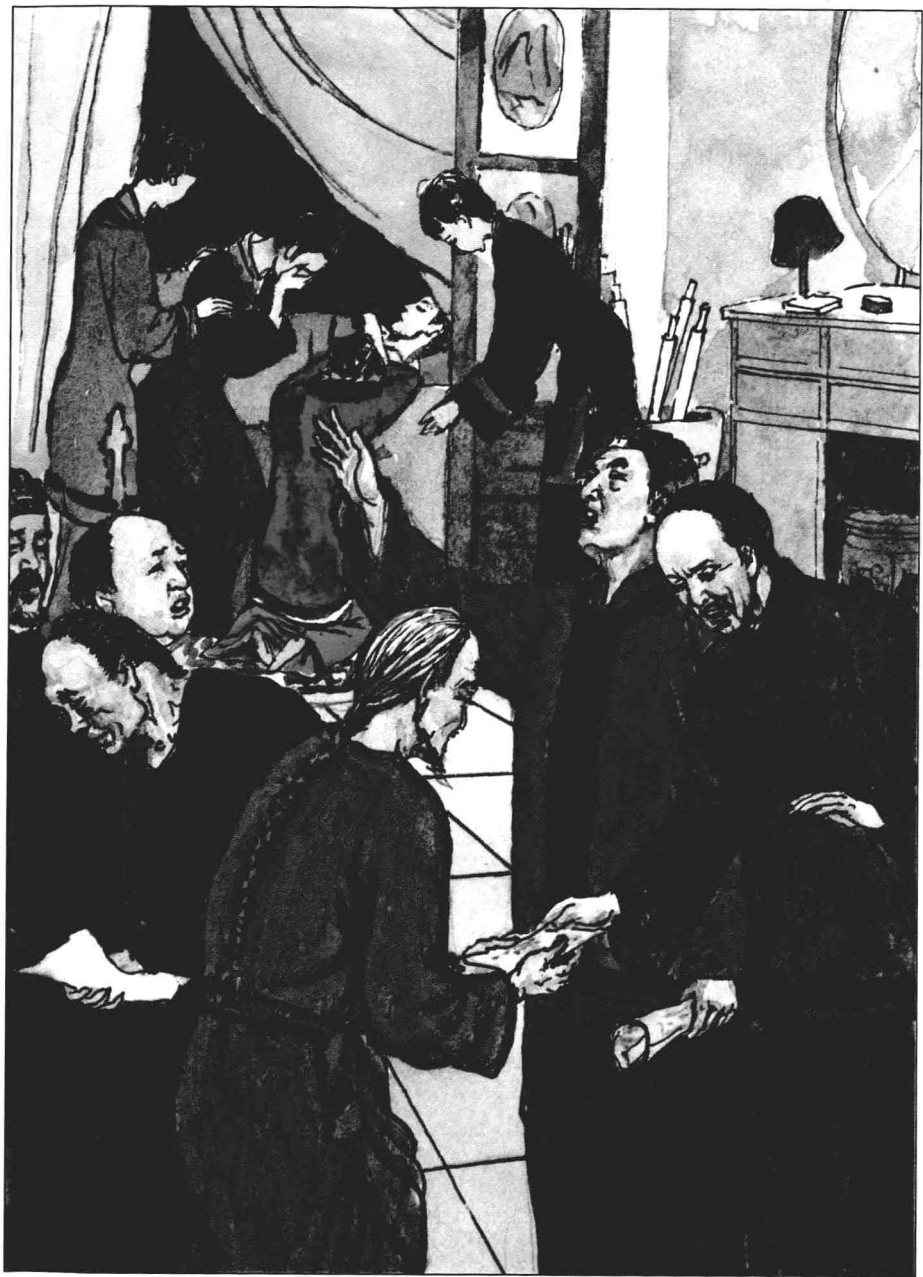
第十二回 那太太就携了彩云,立在这石池旁边



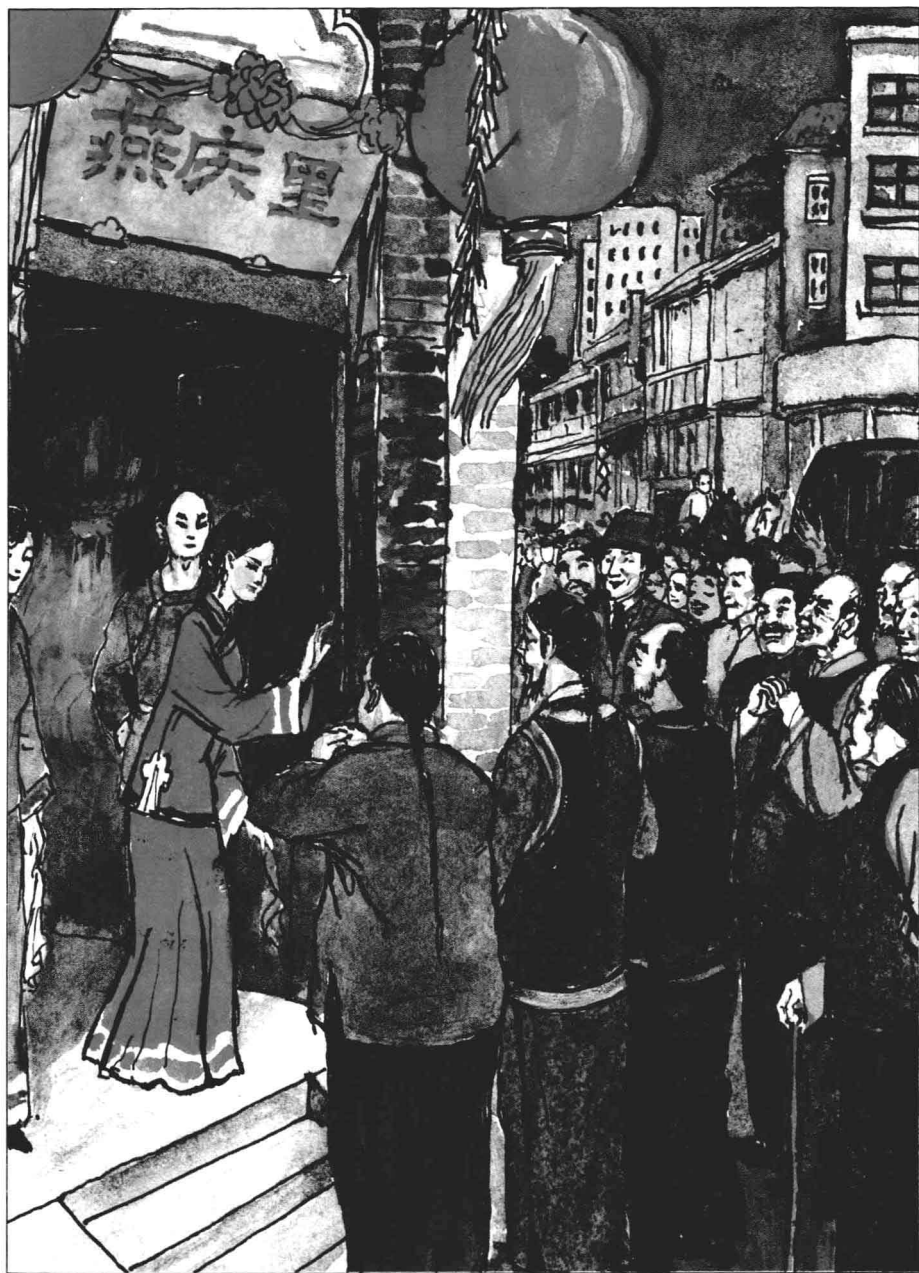
第十二回 德皇手中擎个锦盒,含笑向彩云道:“这是皇后赐给贵夫人的。”



第二十三回 他们要说话了，我且站着听一听



第二十四回 每日从公之余，帮着料理雯青的后事



第三十二回 请了三四十位客人,把上海滩有名的人

物,差不多一网打尽

出版说明

源远流长、丰富多彩的中国古典文学,是我国伟大文化宝库中的绚丽瑰宝。为弘扬民族传统文化,把古典文学名著普及到广大群众中去,我们组织出版了一套“中国古典文学普及读本”。这套普及读本的特点是:(一)选材精当。从浩如烟海的古代散文和代表古代诗、词、曲最高艺术成就的唐诗、宋词、元曲中,精选出意境高雅、千古传诵的名篇;从广为流传的古代小说中精选出思想性、艺术性都好的经典著作,如《红楼梦》、《三国演义》、《水浒传》、《西游记》等等。这套书可使读者以较经济的时间对我国古典文学的精华有一个基本的了解。(二)注释通俗。对难懂的词语、典故等用浅显通俗的文字作简明扼要的注解,对难认的字加注拼音及同音字,使具有初中文化程度的读者能够读懂。(三)物美价廉。书籍的装帧设计既美观大方,又简朴实用。书的定价较低,一般读者能够买得起。我们期望这套书能受到广大读者的喜爱。

《孽海花》是我国近代一部著名的白话长篇小说。它“以赛金花为经,以清末 30 年朝野轶事为纬”,描写了近 30 年的历史风云,再现了中国近代各派知识分子追求国富民强的奋斗道路。由于它鲜明的革命倾向、广阔的社会画面和深厚的历史内涵,以及它现实的题材、斐然的文采和生动的形象,出版以后,人们争

睹为快。在短短两年内,重印 15 次,总印数达 5 万册。也可说是洛阳纸贵了。

在读者竞相阅读的同时,赞扬之声雀起。林纾称它是“鼓荡国民英气之书也”(《译馀剩语》)。《负暄琐语》说:“近来新撰小说,风起云涌,无虑千百种,固自不乏佳构,而才情纵逸,寓意深远者,以《孽海花》为巨擘。”《稗乘谈隽》也说:“近二三十年来,所最震惊著称于社会者,《孽海花》一书是也。”鲁迅在《中国小说史略》中称赞它:“结构工巧,文采斐然。”

《孽海花》原为民主革命者金天羽发起编写,并写了前 6 回。后把编写的重任推给了曾朴,并共同拟定了 60 回的回目。曾朴就着手重新调整修改了前 6 回,并在漫长的时间内陆续写就了 35 回。在曾朴生前,仅出版了 30 回本。

我们这里校注的是 35 回本,参考了多种版本,文字择善而从。同时,在排版上一般都用简化字,异体字一般改用规范字。

本书的校注工作由北京师范大学文学院中国古代文学研究所(原北京师范大学中文系中国古典文学教研室)祝鼎民副研究员完成。

金 盾 出 版 社

目 录

- 第 一 回 一霎狂潮陆沉奴乐岛 (1)
卅年影事托写自由花
- 第 二 回 陆孝廉访艳宴金阊 (7)
金殿撰归装留沪渚
- 第 三 回 领事馆铺张赛花会 (21)
半伦生演说西林春
- 第 四 回 光明开夜馆福晋呈身 (35)
康了困名场歌郎跪月
- 第 五 回 开樽赖有长生库 (46)
插架难遮素女图
- 第 六 回 献绳技唱黑旗战史 (64)
听笛声追白傅遗踪
- 第 七 回 宝玉明珠弹章成艳史 (79)
红牙檀板画舫识花魁
- 第 八 回 避物议男状元偷娶女状元 (90)
借诰封小老母权充大老母
- 第 九 回 遣长途医生试电术 (103)
怜香伴爱妾学洋文
- 第 十 回 险语惊人新钦差胆破虚无党 (114)
清茶话旧侯夫人名噪赛工场

第十一回	潘尚书提倡公羊学 黎学士狂胪老黠文	(122)
第十二回	影并帝天初登布士殿 学通中外重翻交界图	(134)
第十三回	误下第迁怒座中宾 考中书互争门下士	(146)
第十四回	两首新诗是谪官月老 一声小调显命妇风仪	(159)
第十五回	瓦德西将军私来大好日 斯拉夫民族死争自由天	(172)
第十六回	席上逼婚女豪使酒 镜边语影侠客窥楼	(183)
第十七回	辞鸳侣女杰赴刑台 递鱼书航师尝禁脔	(196)
第十八回	游草地商量请客单 借花园开设谈瀛会	(208)
第十九回	淋漓数行墨五陵未死健儿心 的烁三明珠一笑来觴名士寿	(221)
第二十回	一纸书送却八百里 三寸舌压倒第一人	(234)
第二十一回	背履历库丁蒙廷辱 通苞苴衣匠弄神通	(249)
第二十二回	隔墙有耳都院会名花 宦海回头小侯惊异梦	(263)
第二十三回	天威不测蜚语中词臣 隐恨难平违心驱俊仆	(275)
第二十四回	愤舆论学士修文 救藩邦名流主战	(288)

第二十五回	疑梦疑真司农访鹤 七擒七纵巡抚吹牛	(301)
第二十六回	主妇索书房中飞赤凤 天家脱辐被底卧乌龙	(316)
第二十七回	秋狩记遗闻白妖转劫 春帆开协议黑酋临头	(328)
第二十八回	棣萼双绝武士道舍生 霹雳一声革命团特起	(343)
第二十九回	龙吟虎啸跳出人豪 燕语莺啼惊逢逋客	(356)
第三十回	白水滩名伶掷帽 青阳港好鸟离笼	(370)
第三十一回	抟云搓雨弄神女阴符 瞞凤栖鸾惹英雄雌决斗	(383)
第三十二回	艳帜重张悬牌燕庆里 义旗不振弃甲鸡隆山	(397)
第三十三回	保残疆血战台南府 谋革命举义广东城	(411)
第三十四回	双门底是烈士殉身处 万木堂作素王改制谈	(426)
第三十五回	燕市挥金豪公子无心结死士 辽天跃马老英雄仗义送孤臣	(443)

第一回

一霎狂潮陆沉^① 奴乐岛 卅年影事^② 托写自由花

江山吟罢精灵^③泣，中原自由魂断！金殿才人，平康^④佳丽，间气^⑤钟情吴苑^⑥。辘轳^⑦西展^⑧，遽瞒着灵根^⑨，暗通瑶怨^⑩。孽海^⑪飘流，前生冤果此生判^⑫。群龙九馗^⑬宵战^⑭，值钧天^⑮烂醉，梦魂惊颤。虎神营荒^⑯，鸾仪殿^⑰辟，输尔^⑱外交纤腕^⑲。大千^⑳公案^㉑，又天眼愁胡^㉒，人心

① 陆沉：陆地无水而沉，这里比喻国土沦丧。 ② 影事：原为佛教语，意谓尘世间一切事皆虚幻如影。这里泛指往事。 ③ 精灵：谓灵魂。 ④ 平康：唐代长安丹凤街有平康坊，为妓女聚居之地，后因以为妓院的代称。 ⑤ 间气：谓上应星象的英雄伟人，禀天地特殊之气，间世而出，故称。《春秋孔演图》：“正气为帝，间气为臣。” ⑥ 吴苑：吴地的园囿，这里指苏州。 ⑦ 辘轳(yóu 由)轩：古代使臣乘坐的一种轻车，因以代称使臣。这里指清代派往各国的公使。 ⑧ 西展：谓出使西洋各国。 ⑨ 遽：仓猝。灵根：敬称祖先。这句指金雯青热孝在身，瞒着祖先的神灵。 ⑩ 瑶怨：指傅彩云。书中傅是被雯青抛弃的妓女梁新燕的转世，故云“怨”。 ⑪ 孽海：佛家谓由于种种恶因而使人沦溺的海。 ⑫ 判：分。 ⑬ 九馗(kuí 魁)：同“九逵”，大路。 ⑭ 宵战：夜战。 ⑮ 钧天：神话传说中指天帝所居的地方，即天的中央。这里引申指帝王。 ⑯ 虎神营：晚清新设立的军事机构，用来护卫京师。见本书第35回。荒：败亡。 ⑰ 鸾仪殿：指北京的仪鸾殿。八国联军时联军统帅瓦德西入据，后半夜失火毁之。 ⑱ 输：供献。尔：你，指傅彩云。 ⑲ 外交纤腕：犹言外交手段。这句指八国联军入侵北京，傅彩云与联军统帅瓦德西姘居，劝说瓦德西，使联军烧杀掳掠有所收敛。这在《孽海花》原拟的四十回“夜宿仪銮曹梦兰(傅彩云改名)从头温旧梦”等回目中有反映。 ⑳ 大千：佛教语，“大千世界”的省称。世界的千倍叫小千世界，小千世界的千倍叫中千世界，中千世界的千倍叫大千世界。这里指广阔无边的世界。 ㉑ 公案：指疑难案件。这里泛指离奇事件。 ㉒ 愁胡：谓胡人深目，状如悲愁，故称愁胡。